



Distr.: General  
15 July 2015  
Russian  
Original: English



## Третья Международная конференция по финансированию развития

Аддис-Абеба, 13–16 июля 2015 года

Пункт 11 повестки дня  
Утверждение доклада Конференции

### Проект доклада третьей Международной конференции по финансированию развития

*Генеральный докладчик:*

#### I. Резолюции, принятые на Конференции

##### Резолюция 1

Аддис-Абебская программа действий, принятая на третьей Международной конференции по финансированию развития

*[Текст, содержащийся в документе [A/CONF.227/L.1](#), будет добавлен позднее]*

##### Резолюция 2

Выражение благодарности народу и правительству Эфиопии

*[Текст, содержащийся в документе [A/CONF.227/L.2](#), будет добавлен позднее]*

##### Резолюция 3

Полномочия представителей на третьей Международной конференции по финансированию развития

*[Текст резолюции, содержащийся в документе [A/CONF.227/7](#), будет добавлен позднее]*

#### II. Организация работы и другие организационные вопросы

##### A. Сроки и место проведения Конференции

1. Третья Международная конференция по финансированию развития была проведена в Аддис-Абебе с 13 по 16 июля 2015 года во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи 68/204 от 20 декабря 2013 года, 68/279 от 30 июня 2014 года и 69/278 от 8 мая 2015 года. В ходе Конференции состоялось \_\_\_ пленарных заседаний.



## **В. Участники**

2. На Конференции были представлены Европейский союз и следующие государства: *[Будет добавлено позднее]*
3. Следующие межправительственные организации и другие структуры были представлены наблюдателями: *[Будет добавлено позднее]*
4. Следующие ассоциированные члены региональных комиссий были представлены наблюдателями: *[Будет добавлено позднее]*
5. Были представлены следующие специализированные учреждения и связанные с ними организации: *[Будет добавлено позднее]*
6. Были представлены следующие органы Организации Объединенных Наций: *[Будет добавлено позднее]*
7. На Конференции присутствовали представители большого числа предприятий и организаций делового сектора (см. [A/CONF.227/INF.2/Add.1](#)).
8. На Конференции присутствовали представители большого числа неправительственных организаций (см. [A/CONF.227/INF.2/Add.1](#)).
9. Список участников будет издан в качестве документа [A/CONF.223/INF.2](#).

## **С. Открытие Конференции**

10. Конференция была открыта 13 июля 2015 года Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.
11. Участники Конференции путем аккламации избрали Председателем Конференции премьер-министра Эфиопии Хайлемариам Десаленя.
12. На 1-м заседании 13 июля 2015 года в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 69/278 со вступительными заявлениями выступили Председатель Конференции Хайлемариам Десалень; Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Пан Ги Мун; Председатель Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят девятой сессии Сэм Кахамба Кутеса; Председатель Всемирного банка Джим Ен Ким; Генеральный директор Всемирной торговой организации Роберту Азеведу; и заместитель Директора-распорядителя Международного валютного фонда Чжу Минь от имени Директора-распорядителя Международного валютного фонда.
13. На том же заседании, с согласия Конференции, с приветственным заявлением выступил Председатель Комиссии Африканского союза Нкосазана Дламини-Зума.
14. В начале 2-го заседания 13 июля 2015 года в соответствии с резолюцией 69/278 Генеральной Ассамблеи с заявлениями выступили заместитель Председателя Экономического и Социального Совета Мария Эмма Мехия Велес — от имени Председателя Совета; Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию Мукиса Китуйи; и Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций Хелен Кларк, выступавшая в своем качестве Председателя Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.

15. На том же заседании, также в соответствии с резолюцией 69/278 Генеральной Ассамблеи, с заявлениями выступили Директор-распорядитель Группы и Глобальный руководитель «Ю-Би-Эс энд сосайети» Каролина Ансти в качестве представителя предпринимательского сектора, а также Рама Салья Дьенг и Стефано Прато в качестве представителей гражданского общества.

#### **D. Утверждение правил процедуры**

16. На своем 1-м заседании Конференция утвердила временные правила процедуры (A/CONF.227/2), рекомендованные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/278.

#### **E. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы**

17. На своем 1-м заседании Конференция утвердила предварительную повестку дня (A/CONF.227/1), рекомендованную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/278. Повестка дня гласит следующее:

1. Открытие Конференции.
2. Выборы Председателя.
3. Утверждение правил процедуры.
4. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
5. Выборы должностных лиц помимо Председателя.
6. Организация работы, включая учреждение Главного комитета.
7. Полномочия представителей на Конференции:
  - a) назначение членов Комитета по проверке полномочий;
  - b) доклад Комитета по проверке полномочий.
8. Общие прения по вопросу о финансировании развития:
  - a) общий обмен мнениями о ходе осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации, об усилении и активизации процесса последующих мероприятий в области финансирования развития, выявлении препятствий и трудностей на пути достижения целей и задач, намеченных в этих документах, а также выработке мер и инициатив по преодолению этих препятствий и решению новых и возникающих проблем, в том числе в контексте предпринимаемых в последнее время многосторонних усилий по стимулированию международного сотрудничества в целях развития, с учетом последних изменений в системе такого сотрудничества, взаимосвязи, существующей между всеми источниками финансирования развития, взаимодополняемости финансовых целей по реализации трех аспектов устойчивого развития, а также необходимости поддержки повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года;

- b) рассмотрение проекта итогового документа Конференции.
- 9. «Круглые столы» с большим числом участников:
  - a) «Глобальное партнерство и три компонента устойчивого развития» («круглые столы» 1, 3 и 5);
  - b) «Согласование политики и создание на всех уровнях благоприятных условий для устойчивого развития» («круглые столы» 2, 4 и 6).
- 10. Утверждение итогового документа Конференции.
- 11. Утверждение доклада о работе Конференции.
- 12. Закрытие Конференции.

#### **Ф. Выборы должностных лиц помимо Председателя**

18. На своем 1-м заседании Конференция путем аккламации избрала следующих заместителей Председателя:

Азиатско-Тихоокеанские государства: Бангладеш и Кипр;

государства Восточной Европы: Польша, Хорватия и Эстония;

государства Латинской Америки и Карибского бассейна: Бразилия, Гайана, Колумбия, Никарагуа и Эквадор;

государства Западной Европы и другие государства: Германия, Дания, Люксембург, Норвегия и Швейцария.

19. На том же заседании Конференция избрала путем аккламации заместителем Председателя Конференции ex officio министра финансового и экономического развития Эфиопии Суфиана Ахмеда.

20. На своем \_\_\_\_ пленарном заседании \_\_\_\_ июля Конференция избрала своим Генеральным докладчиком \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_).

#### **Г. Организация работы, включая учреждение Главного комитета**

21. На своем 1-м заседании в соответствии с правилом 46 правил процедуры Конференция постановила учредить Главный комитет. Конференция избрала Председателем Главного комитета путем аккламации министра иностранных дел Эфиопии Тедроса Адханома Гебрейесуса. Конференция также постановила передать Главному комитету пункт 8(b) повестки дня, «Рассмотрение проекта итогового документа Конференции».

#### **Н. Полномочия представителей на Конференции**

22. На своем 1-м пленарном заседании Конференция в соответствии с правилом 4 своих временных правил процедуры назначила членами Комитета по проверке полномочий, взяв за основу состав Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят девятой сессии, следующие

государства: Бангладеш, Бразилию, Данию, Китай, Намибию, Российскую Федерацию, Сенегал, Соединенные Штаты Америки и Ямайку.

## **I. Документация**

23. Перечень документов, имевшихся в распоряжении участников Конференции, содержится в приложении к настоящему докладу.

## **III. Общие прения по вопросу о финансировании развития**

### **A. Выступления представителей участвующих государств**

24. В рамках пункта 8(а) повестки дня на своих 1-м–8-м заседаниях, состоявшихся 13–16 июля 2015 года, Конференции ее участники провели общий обмен мнениями о ходе осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации, об усилении и активизации процесса последующих мероприятий в области финансирования развития, выявлении препятствий и трудностей на пути достижения целей и задач, намеченных в этих документах, а также выработке мер и инициатив по преодолению этих препятствий и решению новых и возникающих проблем, в том числе в контексте предпринимаемых в последнее время многосторонних усилий по стимулированию международного сотрудничества в целях развития, с учетом последних изменений в системе такого сотрудничества, взаимосвязи, существующей между всеми источниками финансирования развития, взаимодополняемости финансовых целей по реализации трех аспектов устойчивого развития, а также необходимости поддержки повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года.

25. На своем 1-м заседании 13 июля 2015 года Конференция заслушала выступления \_\_\_\_\_.

[Будет добавлено позднее]

### **B. Заявления представителей межправительственных организаций и других субъектов, которые получили постоянное приглашение Генеральной Ассамблеи принимать участие в качестве наблюдателей в работе международных конференций, и других межправительственных организаций, аккредитованных на Конференции**

[Будет добавлено позднее]

### **C. Заявления представителей специализированных учреждений и связанных с ними организаций**

[Будет добавлено позднее]

**D. Предметное резюме обсуждений на пленарных заседаниях**

[Текст, содержащийся в документе [A/CONF.227/CRP.1](#), будет добавлен позднее]

**IV. Работа Главного комитета**

[Текст, содержащийся в документе [A/CONF.227/MC/CRP.2](#), будет включен позднее]

**V. «Круглые столы» с большим числом участников**

26. В соответствии с резолюцией 69/278 Генеральной Ассамблеи Конференция провела одновременно с пленарными заседаниями шесть «круглых столов» с большим числом участников по следующим темам: «Глобальное партнерство и три компонента устойчивого развития» («круглые столы» 1, 3 и 5) и «Обеспечение согласованности политики и создание на всех уровнях благоприятных условий для устойчивого развития» («круглые столы» 2, 4 и 6).

**A. Глобальное партнерство и три компонента устойчивого развития**

**«Круглый стол» 1**

[Текст, содержащийся в документе [A/CONF.227/CRP.2](#), будет добавлен позднее]

**«Круглый стол» 3**

[Текст, содержащийся в документе [A/CONF.227/CRP.4](#), будет добавлен позднее]

**«Круглый стол» 5**

[Текст, содержащийся в документе [A/CONF.227/CRP.6](#), будет добавлен позднее]

**B. Согласование политики и создание на всех уровнях благоприятных условий для устойчивого развития**

**«Круглый стол» 2**

[Текст, содержащийся в документе [A/CONF.227/CRP.3](#), будет добавлен позднее]

**«Круглый стол» 4**

[Текст, содержащийся в документе [A/CONF.227/CRP.5](#), будет добавлен позднее]

**«Круглый стол» 6**

[Текст, содержащийся в документе [A/CONF.227/CRP.7](#), будет добавлен позднее]

**VI. Доклад Комитета по проверке полномочий**

27. На 8-м пленарном заседании 16 июля 2015 года участники Конференции рассмотрели доклад Комитета по проверке полномочий ([A/CONF.227/7](#)).

[Будет добавлено позднее]

**VII. Утверждение итогового документа Конференции**

[Будет добавлено позднее]

**VIII. Утверждение доклада о работе Конференции**

28. На своем 8-м пленарном заседании 16 июля 2015 года Конференция утвердила проект доклада, который был внесен на рассмотрение Генеральным докладчиком, и поручила Генеральному докладчику доработать его в соответствии с практикой Организации Объединенных Наций, с целью его представления на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят девятой сессии.

**IX. Закрытие Конференции**

[Будет добавлено позднее]

**Приложение**

**Перечень документов**

*[Будет добавлен позднее]*

---